

広報とうかい 4/10号

1. 4月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. 茨城国体 2019 運営ボランティア募集
4. 胸部 CT 検診
5. かるがもサークル (春コース)
6. 親子ランド
7. 母と子のサロン
8. グランドピアノを弾いてみませんか
9. わくわくミニキャンプ「サバ飯 (サバイバル料理)」体験
10. 東海村テニスダブルス選手権大会

Koho Tokai 10 Apr., 2018

1. Weekend Medical Services in Apr.
2. Extension of Administrative Service Time
3. Volunteers Needed for National Sport Festival in IBARAKI 2019
4. Chest CT Scans
5. Karugamo Circle (Spring)
6. Oyako Land for Children and Parents
7. Child-rearing Salon for Mothers and Children
8. Rent a Grand Piano for Private Practice
9. Mini Camp "Survival Cuisine Cooking Trial"
10. Tokai Village Doubles Tennis Tournament

1. Weekend Medical Services in Apr.

Hours: 9:30 a.m. - 2:00 p.m., except noon-1:00 p.m. (Hours are available for all locations.)

Sun. 15: Ishii Orthopedics (Seikeigeka) Clinic, ph.029-270-5141

Sun. 22: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Sun. 29: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Mon. 30: Ibarakihigashi National Hospital, ph.029-282-1151

Ibaraki Prefecture 24 Hour Emergency Medical Information Control Center,
ph. 029-241-4199

Ibaraki Children's Resource Line, ph. #8000 (for mobile phones), or 029-254-9900:
Between Mon. and Fri. 6:30 p.m.-8:00 a.m. of the following day. Sundays, public

holidays, 8:00 a.m.-8:00 a.m. of the following day.

2. Extension of Administrative Service Time

Date: Every 1st and 3rd Thu.

Time: 8:30 a.m.-7:00 p.m.

Services and Sections:

Civil Registration Section; Resident registration, seal (hanko) registration, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions, procedures of national health insurance and national pension plan and long life medical care for the elderly.

Elderly Welfare Section; Application of long-term care insurance and support of the elderly.

Tax Section; Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

Accounting Section; Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties.

Childcare Support Section; Procedures for day-care center, application of children allowance and child-rearing allowance.

Waterworks Section; Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills.

3. Volunteers Needed for National Sport Festival in IBARAKI 2019

Date: National Sport Festival Rehearsal : Sat. 22 - Wed. 26 Sep. 2018

National Sport Festival : Sun. 29 Sep.- Thu. 3 Oct. 2019

Contents: Reception, Refreshment Station, Guide in Competition Venue, Cleanup in and around Competition Venue, Traffic Control in and around Parking Lot.

Recruitment Period:

National Sport Festival Rehearsal: until Tue. 31 Jul. 2018

National Sport Festival : until Sun. 31 Mar. 2019

Location: Akogigaura Park and Tokai High School

Eligible people: Anyone who lives, works or goes to school in Tokai Village.

*High school and younger students require parental consent.

Application: Submit the application form (you can get it from public facilities in Tokai Village or Tokai Village Official Site <https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/>) to National

Sports Festival IBARAKI in Tokai Village Planning Committee Secretariat, or send it via mail, fax or e-mail.

Inquiries: National Sports Festival IBARAKI in Tokai Village Planning Committee Secretariat (in National Sports Festival and Sports Promotion Section).

Tokai Village Office 4F, Tokai 3-7-1, Tokai Village 319-1192,

ph. 029-282-1711 ext.2019 fax. 029-282-7944,

E-mail:kokutai-tokai@vill.tokai.ibaraki.jp

4. Chest CT Scans

Chest scans for the early diagnosis and detection of lung cancer are being offered to residents.

Date: Fri. 18, Sat. 19, Mon. 21 May

Time: 9:30 - 11:15 a.m., 1:30 - 3:15 p.m.

Place: Tokai Health Center

Eligible people: Tokai residents of 50 years old and above

Capacity: The first 100 people per day

Cost: 3000 yen per person (Please pay on the day.)

Others: If you have previous test results that require re-examination, don't forget to apply.

Application: Fill out an application form (available at Tokai Health Center) or send a postcard with your 1) address, 2) name, 3) phone number, 4) date of birth and 5) two preferred dates. Address applications to Tokai Health Center, Muramatsu 2005, Tokai Village 319-1112. Applications should be received by Wed. 25 Apr. (must be postmarked by the deadline). Vouchers will be sent out later.

Inquiries: Tokai Health Center, ph. 029-282-2797

5. Karugamo Circle (Spring)

Karugamo Circle is a support group for parents and babies.

Date: Every Tuesday from 15 May to 3 Jul. (eight classes)

Time: 10:00 - 11:15 a.m.

Place: Tokai Muramatsu-Syuku Kodomoen

Eligible People: Children born between November 2016 and 1 Apr. 2017 accompanied by a guardian.

Capacity: The first 12 pairs will be accepted.

Contents: Playing together, Hand craft activity

Cost: Free

Application and Inquiries: Apply in person on Tue. 24 Apr. from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. at Tokai Muramatsu-Syuku Kodomoen Parenting Support Center., ph. 029-282-7390

6. Oyako Land for Children and Parents

Date: Every 2nd and 3rd Thu. (~ Mar. 2019)

* Only Thu. 19 will be held in April.

Time: 9:40 - 11:00 a.m.

Place: Sunflower Kodomo-no-mori Daycare Center

Eligible people: Children between 6 months and pre-school age accompanied by a guardian

Cost: Free

Others: Bring a drink, towel and spare clothes.

Inquiries: Sunflower Kodomo-no-mori Daycare Center, ph.029-287-7111

Reservations are not required.

7. Child-rearing Salon for Mothers and Children

This salon offers a supportive atmosphere for mothers and children to meet and take part in activities such as hand-games, storytelling and eurhythmics with volunteers.

Date: Fri. 1, 8, 22, 29 and Sat. 16 Jun. (5 days)

Time: 10:00 - 11:30 a.m.

Place: Funaishikawa Community Center and elsewhere

Eligible people: The first child born between 1 Jul. and 31 Dec. 2017, and their mother who lives in Tokai Village.

Capacity: 16 pairs (A lottery will be held if there are more than 16 applications.)

Fee: Free (300 yen per family for non-member of Sonmin-kaigi)

Application and Inquiries: Send a postcard to the Tokai Seisyounen Center (Funaba768-15, Tokai Village 319-1115, ph. 029-282-7049) with the following information by Tue. 24 Apr.(must be reached).

- 1) Name of the class: "Haha to ko no salon sanku kibou"
- 2) Address
- 3) Name of mother and child (with furigana)
- 4) Birth date and gender of the child

5) Phone number

8. Rent a Grand Piano for Private Practice

The stage Yamaha grand piano (Yamaha CFIII-S) can be rented for private piano practice.

Date:

Fri. 20, 27 and Sun. 22 Apr.

Wed. 9, Sun.20 and Tue. 29 May

Tue. 12, 26, and Wed. 20 Jun.

Time:

1:00 - 8:00 p.m. on Tue., Wed. and Fri.

9:00 a.m. - 8:00 p.m. (except noon -1:00 p.m.) on Sun.

Place: Tokai Culture Center

Eligible people: Anyone who lives, works or goes to school in Tokai Village.

Cost: 200 yen per hour (one hour session for one person only)

*You can apply to two practice sessions per term (from April to June 2018).

*Reservations cannot be changed and the rental cost cannot be returned.

*Please contact Tokai Cultural Center about additional use.

Application: You can apply from 9:00 a.m. on Sat. 14 Apr. at Tokai Culture Center. And you should apply by 5:00 p.m. on the day before each available date (except closed days).

Reservations for any remaining vacant time slots may be made over the telephone after 1:00 p.m. on Sat. 14 Apr..

Inquiries: Tokai Cultural Center, ph.029-282-8511

9. Mini Camp “Survival Cuisine Cooking Trial”

Cooking survival meal and popcorn with empty cans.

Date: Sat. 28 Apr. (rain or shine)

Time: 10:00 a.m. - 2:00 p.m.

Place: Funaishikawa Community Center

Fee: Free

Eligible people: Girls between pre-school children who will be a first grader of elementary school on Apr. 2019 and 6 grade of elementary school in Tokai Village, and a guardian.

Application and Inquiries: Ms. Taeko Watahiki (the Girl Scouts Ibaraki), ph. 090-9431-8560, e-mail: ibarakigirl25@gmail.com

10. Tokai Village Doubles Tennis Tournament

Dates: Sun. 13 and Sat. 19 May (Postponed to Sun. 20 May in case of bad weather)

Time: Game starts at 9:00 a.m.

Place: Tokai Tennis Court

Eligible people: Anyone who lives or works in Tokai Village. (at least one person of the pair.)

Events: Open men's doubles (groups I & II), Open women's doubles (groups I & II)

Entry fee: 3,000 yen per pair

Application: Apply at the Tokai Tennis Court club house by 5:00 p.m. on Fri. 20 Apr., ph. 029-282-8571

Inquiries: Mr. Ryuji Nakanishi, ph. 090-9857-1851